

English	Thai
FACTSHEET	เอกสารข้อเท็จจริง
HOW TO APPLY THE ONE PERSON PER 4 SQUARE METRE RULE IN YOUR BUSINESS	วิธีการนำหลัก 1 คนต่อ 4 ตารางเมตร มาใช้ในธุรกิจของคุณ
How to apply the one person per 4 square metre rule in your business	วิธีการนำหลัก 1 คนต่อ 4 ตารางเมตร มาใช้ในธุรกิจของคุณ
The Risk Mitigation Guidance attached to the Public Health Directions provides that in a given occupied space, there be a density of no more than one person per 4 square metres of floor space (taking into account objects and items that may impact the total free space).	ตามคำแนะนำในการบรรเทาความเสี่ยง (Risk Mitigation Guidance) ที่แนบมากับแนวทางสาธารณสุข (Public Health Directions) นี้ ในพื้นที่ที่กำหนดให้ใช้สอยแต่ละแห่งควรมีความหนาแน่นไม่เกิน 1 คนต่อ 4 ตารางเมตรของพื้นที่อาคาร (โดยคำนึงถึงวัตถุและรายการที่อาจส่งผลกระทบต่อพื้นที่ว่างทั้งหมด)
This means that businesses need to consider items and objects that may impact space for seating patrons, such as permanent fixtures (for example pylons, countertops, benches and gaming machines).	นั่นหมายความว่าสถานประกอบการจำเป็นต้องพิจารณารายการและวัตถุที่อาจมีผลกระทบต่อพื้นที่สำหรับให้ลูกค้านั่งได้ เช่น อุปกรณ์ติดตั้งถาวร (ตัวอย่างเช่น เสา โต้ะเคาน์เตอร์ ม้านั่ง และเครื่องเล่นเกมพนัน)

<p>How to calculate the number of people in your premises</p>	<p>วิธีคำนวณจำนวนคนในสถานที่ของคุณ</p>	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Measure the length of your space. 2. Measure the width of your space. 3. Multiply the length by the width to calculate the area of your space in square metres. 4. Divide the space (calculated in square metres) by four to calculate the maximum number of people allowed. 5. Consider items and objects that may impact the total free space of the premise such as fixtures, tables and countertops. 6. Consider items and objects that may impact the total free space of the premise such as pylons and countertops. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. วัดความยาวของพื้นที่ของคุณ 2. วัดความกว้างของพื้นที่ของคุณ 3. คูณความกว้างและความยาวเพื่อคำนวณหาพื้นที่ของคุณเป็นตารางเมตร 4. หารพื้นที่ (ที่คำนวณเป็นตารางเมตรไว้แล้ว) ด้วย 4 เพื่อคำนวณจำนวนสูงสุดของผู้คนที่อนุญาตให้เข้าใช้สถานที่ 5. พิจารณารายการและวัตถุต่าง ๆ ที่อาจมีผลกระทบต่อพื้นที่ว่างทั้งหมดในสถานที่ เช่น อุปกรณ์ติดตั้งโต๊ะและเคาน์เตอร์ 6. พิจารณารายการและวัตถุต่าง ๆ ที่อาจมีผลกระทบต่อพื้นที่ว่างทั้งหมดในสถานที่ เช่น เสาและเคาน์เตอร์ 	
<p>See example below</p>	<p>ดูตัวอย่างด้านล่างนี้</p>	
<p>6.5m x 5.2m = 33.8 square metres</p>	<p>6.5 เมตร x 5.2 เมตร = 33.8 ตารางเมตร</p>	
<p>33.8 square metres divided by 4 = 8.45</p>	<p>33.8 ตารางเมตร หารด้วย 4 = 8.45</p>	
<p>Maximum patrons allowed = 8</p>	<p>จำนวนสูงสุดของลูกค้าที่อนุญาตให้เข้าใช้สถานที่ = 8</p>	
<p>Always round down to the nearest whole number.</p>	<p>ปัดเศษลงเสมอเพื่อให้ได้จำนวนเต็มที่ใกล้เคียงที่สุด</p>	
<p>Remember to maintain physical distancing of 1.5 metres between tables and maintain good hand hygiene.</p>	<p>โปรดอย่าลืมที่จะรักษาระยะห่างทางกายภาพ 1.5 เมตร ระหว่างโต๊ะ และรักษาหลักสุขอนามัยของมือให้ดี</p>	
<p>For more information and the latest updates on restrictions to groups and gatherings visit www.covid19.act.gov.au</p>	<p>สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและอัปเดตล่าสุดในเรื่องมาตรการจำกัดของการรวมกลุ่มและการชุมนุม ไปที่เว็บไซต์ www.covid19.act.gov.au</p>	